



Name : Signature : Date :/...../.....

Ink color: ■ BLACK



BR3018035

REF R5C4478

Baxter

cze

Set HomeChoice pro automatizovanou PD s kazetou

Popis

Set **HomeChoice** pro automatizovanou peritoneální dialýzu (APD) se používá k převodu tekutin u léčby peritoneální dialýzou.

Tento set pro automatizovanou PD je kompatibilní pouze se systémy pro automatizovanou PD společnosti **Baxter** a smí být používán s **MiniCap** PD transfer setem s prodlouženou životností nebo **Easy-Lock** transfer setem s prodlouženou životností. Se setem je také kompatibilní odběrový vak na vzorky.

Tento produkt neobsahuje přírodní kaučukový latex.

Sterilní, apyrogenní dráha tekutiny.

Varování: Použijte aseptickou techniku. Kontaminace jakékoli části dráhy tekutiny může vést k peritonitidě. Pokud máte podezření, že došlo ke kontaminaci, postupujte podle pokynů, které vám poskytl lékař.

Nepoužívejte na set bělicí prostředky, peroxid vodíku, alkohol nebo antiseptické prostředky obsahující alkohol.

Nepoužívejte, pokud je balení poškozeno nebo pokud nejsou ochranné krytky na svých místech.

Připojení nesprávné větve může vést k vniknutí vzduchu do peritoneální dutiny.

Tento set je určen pouze k jednorázovému použití. Opakované používání či přepracování zdravotnického prostředku určeného k jednorázovému použití může vést ke kontaminaci či narušení funkčnosti a strukturální integrity.

K větvi pacienta u tohoto setu nepřipojujte více než dva prodlužovací sety.

Mnohé výrobky pro dialýzu dodávané ostatními výrobci jsou používány spolu s vybavením nebo jednorázovým spotřebním materiálem společnosti **Baxter Healthcare Corporation**. Společnost **Baxter** nemá možnost kontroly z hlediska variability, tolerancí, mechanické pevnosti nebo změn u těchto výrobků, k nimž by občas mohlo dojít. Proto společnost **Baxter** nemůže zajistit, že budou dialyzační výrobky jiných výrobců po připojení k jejím výrobkům fungovat bezpečně a spolehlivě.

Vícenásobná lékařská ošetření či dlouhodobá lékařská péče může u pacientů zvýšit úroveň vystavení ftalátům. Je nutné brát zvláštní zřetel na potenciálně citlivé pacienty, jako jsou novorozenata mužského pohlaví a kojící či těhotné ženy.

Pokyny pro použití

Podrobné informace naleznete v uživatelské příručce doprovázející systém pro automatizovanou PD společnosti **Baxter**.

1. Připravte si vaky s roztokem dle doporučení lékaře.
2. Jeden vak s roztokem položte na ohřívač.
3. Připojte přístroj ke zdroji napájení.
4. Vyměňte jednorázový set z obalu a uzavřete všechny svorky.
5. Když přístroj zobrazí výzvu k vložení setu, zatlačením rukojeti odemkněte a otevřete dvířka.
6. Umístěte kazetu do držáku uvnitř dvířek.
7. Zavřete dvířka a a uzamkněte je zatlačením rukojeti dolů.

8. Umístěte pořadač větví na háček v horní části dvířek. Poté připněte spodní otvor pořadače ke kolíčku na přední straně dvířek. Z jednorázového setu odstraňte papírové pásky.
9. Vyjměte z pořadače výpustnou větev a připojte ji k odpadu.
10. Pokračujte, dokud vás přístroj nevyzve k připojení vaků s roztokem.

Upozornění: Použijte aseptickou techniku.

11. Nasad'te si ústenku. Očistěte si a/nebo si vydezinfikujte ruce v souladu se zásadami definovanými v pokynech místní klinické praxe a na školeních.
12. Používáte-li prodlužovací větev pacienta, připojte ji k větvi pacienta na jednorázovém setu.
13. Vyjměte větev ohříváče s červenou svorkou z pořadače. Připojte větev ohříváče k vaku na ohříváči dle pokynů uvedených v **postupu připojení konektoru typu luer**.
14. Opakujte **postup připojení konektoru typu luer**, dokud nepřipojíte všechny vaky s roztokem. Provádíte-li poslední plnění jiným roztokem, ujistěte se, že je větev s modrou svorkou připojena k vaku s roztokem s poslední náplní.

Postup připojení konektoru typu luer

- A. Ujistěte se, že je vak ohříváče na ohřívací desce. Pokud budete chtít provést další připojení, položte na pracovní plochu další vak s roztokem. Vyjměte větev s roztokem z pořadače.
- B. Odstraňte krytku stahovacího kroužku z konektoru typu luer lock na vaku s roztokem. Pokud zpozorujete tok tekutiny, vak zlikvidujte.
- C. Odstraňte krytku stahovacího kroužku z větve roztoku a okamžitě připojte vak s roztokem: konektory přitlačte k sobě a otáčejte, dokud nejsou bezpečně spojeny.
- D. Po rozlomení plomby (toho dosáhnete opakovaným ohýbáním, viz obrázek 1, dokud se plomba neoddělí od základny, viz obrázek 2) začne protékat kapalina.

15. Otevřete svorky pouze na větvích, které jsou připojeny k vakům s roztokem, a svorku na větví pacienta jednorázového setu.

Upozornění: Svorky na všech nepoužívaných větvích s roztokem a nepoužívaných místech pro odběr dialyzátu musí zůstat zavřené.

16. Ujistěte se, že pacientův konektor je v pořadači správně umístěn. Při plnění větve pacienta řádně dodržujte pokyny uvedené v domácí uživatelské příručce pro pacienta. Po naplnění se ujistěte, že se roztok nachází v blízkosti konektoru na konci větve pacienta. Vyskytuje-li se ve větvi pacienta vzduch, naplňte větev znovu, dokud tekutina nebude v blízkosti konektoru.

Zahájení léčby

Upozornění: Použijte aseptickou techniku.

17. Nasad'te si ústenku. Očistěte si a/nebo si vydezinfikujte ruce v souladu se zásadami definovanými v pokynech místní klinické praxe a na školeních.
18. Jakmile jste připraveni provést připojení, připojte konec jednorázového setu na straně pacienta k transfer setu podle pokynů uvedených v domácí uživatelské příručce pro pacienta. Otevřete svorku transfer setu.
19. Zahajte dialyzační léčbu.

Ukončení léčby

1. Jste-li přístrojem vyzváni, zavřete všechny svorky na jednorázovém setu a na transfer setu.

Upozornění: Použijte aseptickou techniku.

2. Nasad'te si ústenku. Očistěte si a/nebo si vydezinfikujte ruce v souladu se zásadami definovanými v pokynech místní klinické praxe a na školeních.
3. Odpojte konec jednorázového setu na straně pacienta od transfer setu podle pokynů uvedených v domácí uživatelské příručce pro pacienta.
4. Otevřete dvířka, vyjměte kazetu, zlikvidujte jednorázový set a prázdné vaky od roztoku v souladu s místními předpisy upravujícími likvidaci odpadu.
5. Vypněte přístroj.

BR3018035



Obsahuje ftaláty nebo stopy ftalátů: bis(2-ethylhexyl) ftalát (DEHP)



Sterilní dráha tekutiny. Sterilizováno etylenoxidem.



Nepoužívejte, pokud bylo balení otevřeno, poškozeno nebo pokud nejsou ochranné krytky na svých místech.



Pro jednorázové použití



Apyrogenní dráha tekutiny



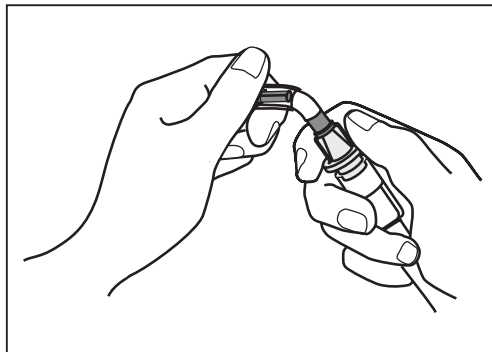
Uchovávejte při pokojové teplotě.



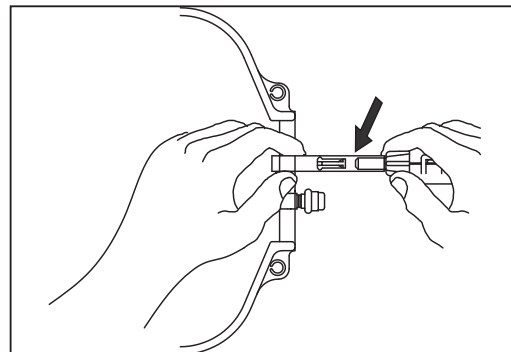
Viz. Návod k použití.



Výrobce



1



2

BR3018035

Baxter, Easy-Lock, HomeChoice, and MiniCap are trademarks of Baxter International Inc.



Baxter Healthcare SA
8010 Zurich, Switzerland

Baxter Healthcare SA is an affiliate of
Baxter Healthcare Corporation
Deerfield, IL 60015 USA

Baxter Healthcare SA, Singapore Branch
2 Woodlands Industrial Park D, Street 2
Singapore 737778
Made in Singapore

